

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X.-Número 3.466

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón martes 7 de Septiembre de 1915

Redacción y Administración

Calle Nueva.—Teléfono, 123

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referencia: M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

Cinematógrafo Consey

¡Atención - Atención - Atención!

PRONTO reapertura con proyección de las dos películas que mayor éxito han obtenido en esta temporada, en la península, interpretadas magistralmente por las geniales artistas

Pina Menichelli y Lida Borelli

Recuérdese la incomparable manera con que LIDA BORELLI interpretaba la célebre cinta que proyectamos la pasada temporada «La Mujer Desnuda».

LA GUERRA EUROPEA

El paso del huracán

Agora de las personas que honran mis crónicas leyendo a, me escriben y me hacen la observación de que considero con apasionamiento la campaña rusa y que demuestro exagerado optimismo sobre la forma como se desarrolla y su desenlace final.

Yo no puedo emitir sobre ese extremo o ro juicio que el de asegurar que mis apreciaciones son hijas de un profundo convencimiento de que la situación es tal como la voy exponiendo. Ni un solo momento he desconocido el formidable esfuerzo que vienen realizando los austros-germanos bajo la dirección suprema del Estado Mayor alemán. He proclamado en más de una ocasión las victorias de las tropas germánicas y no he ocultado ningún hecho de armas favorable a ellas, demostrando de peso mi admiración por la vastedad y la inteligente preparación del plan germánico. Pero me he guardado bien de proclamar el triunfo definitivo de las armas alemanas y el desastre de los rusos, como muchos han hecho; antes bien, he expuesto, porque así lo he creído, que la victoria decisiva (la única que nos interesa) está ahora tanto en lo más lejos de los ejércitos germánicos que el día 1.º de Mayo, en que comenzaron esos su formidable movimiento ofensivo.

La maniobra alemana es ciertamente admirable; es una de las más grandiosas concepciones estratégicas que registra la historia militar, y su desarrollo y ejecución, aunque no exentos de defectos, han sido mara-

villosos. Diez grandes ejércitos moviéndose como los anillos de un repulmonstruoso, han avanzado metódicamente en el momento requerido. E avance de un ejército arrastraba al vehículo; una victoria acarrearba otra; a la caída de una fortaleza respondía la toma de otra. La armonía de movimientos en los varios tiempos ha hecho que diez ejércitos anidados en un frente de 1.200 kilómetros hayan concurrido todos con esfuerzos apropiados a un fin único. Primero se movió von Mackensen junto al Dniéper; luego los demás ejércitos a anidados en los Cárpatos; más tarde se extendió el movimiento por la izquierda hacia la Polonia Occidental, avanzando las huestes de von Woyrsch, y, finalmente, en los primeros días de Julio se despertaron, después de un reparador reposo, fuerzas hasta entonces secundarias, las del mariscal von Hindenburg al Norte, realizando una formidable maniobra envolvente. Por el norte, por el Sur y por el Oeste aparecían columnas alemanas constituidas al menos por dos millones de hombres que formaban semicírculo en torno de la casi totalidad de los ejércitos rusos. Se trataba de un aferramiento formidable, de una tenaza inmensa de fuego y acero en cuyo interior había de ser estrujada y aniquilada la fuerza militar de Rusia. La rendición de Mukden aparecía ante el gran duque Nicolás. Ante aquellas masas compactas de alemanes victoriosos, a cuyo paso caían todas las resistencias; ante las marchas forzadas de las alas de aquel vasto ejército, el generalísimo ruso podía escoger entre esos dos caminos; resistir heroicamente y morir con la totalidad de sus fuerzas o retirarse luchando con todas ellas hacia el interior del Imperio. Lo pri-

mero era la muerte, lo segundo la salvación. Y es lo que hizo el gran duque; comenzando el 25 de Julio la evacuación de Varsovia y emprendiendo una retirada general definitiva hasta nuevas líneas de resistencia.

No puede negarse esa retirada; pero así como hay que reconocer la grandiosidad, el mérito y la inteligencia de la maniobra alemana, hay que reconocer el orden y la regularidad de la retirada rusa, que ha logrado evitar uno de los más grandes desastres militares de la Historia. Alemania ha conseguido una serie de victorias, a guisa de ellas brillan las más; pero la mayoría han sido meros avances, meras tomas de posesión de tierras y de plazas abandonadas por los rusos sin resistencia ni lucha. Lo que no han conseguido los alemanes, con todo su maravilloso plan, ha sido la victoria.

Aunque otra cosa parezca, la retirada rusa es un legítimo triunfo estratégico, más completo y más difícil que el avance germánico. No son los rusos los que han debido cederse a la voluntad alemana, al retirarse, sino ésta a la voluntad rusa, al avanzar. Lo que perseguía precisamente el Estado Mayor alemán es que los ejércitos rusos se estuviesen quietos para cogerlos por la espalda, cercarlos y aniquilarlos, en el interior de la tenaza de fuego y acero. Ahora son precisamente los alemanes los que siguen la voluntad rusa de retirarse con todas sus fuerzas a una línea de resistencia que aquéllos desconocen por completo. Línea que, probablemente, se haya a muchos kilómetros al Este de Brest-Litovsk, muy cerca del corazón de la verdadera Rusia, más allá de la inmensa zona de ocupación de las marismas y fangales de Plock y del Pripiet, entre este río al Sur, el Nemen al Norte y el Dniéper al Este. Que se aventuren los alemanes hacia allí tendrán a su espalda un vasto territorio exento de vías de comunicación, completamente desolado a propósito para servir de teatro a un desastre militar sin precedentes. Los alemanes lo saben y por eso buscan derribo a ese inmenso fango bordeando sus linderos y empujando sus ejércitos del Sur hacia la Rusia meridional. Es la continuación del movimiento envolvente que von Mackensen intenta desde hace cuatro meses.

Continúa, pues, soplando con violencia furiosa el huracán germánico en las selvas de Oriente; pero no hay temor de que la selva sea arrasada. Lo vimos ya sopar furiosamente en Bélgica y en Francia y otras veces en Rusia sin ningún resultado. Sería el primer caso de un huracán que arrasara por completo una selva. Podrán algunos árboles centenarios ser descañados y otros quedar mal rechos, pero a medida que la ráfaga avance entre la arboleda la resistencia será mayor y las encinas, momentáneamente inclinadas, se enderezarán con toda su fuerza.

El huracán sopla ahora contra Rusia sin poder abatir la inmensa selva, mientras otras no menos frondosas y resistentes aguardan en Bélgica, Francia e Italia el momento de hacer perder a los furiosos embates germánicos toda su fuerza. Cuando Alemania vea el peligro de empeñarse de demasiado lejos en territorio ruso sin lograr su magno objeto de aplastar al enemigo se volverá contra los otros, si éstos no han juzgado propi-

o el momento de atacar en masa, y Alemania se agotará al fin en este doble juego, en esa marcha y contramarcha, en ese movimiento de lanzadera que tiene sometidos a sus ejércitos.

Me parece que pesa sobre las armas alemanas el destino trágico de las armas napoleónicas; su condición esencial es la marcha, la actividad, la lucha sin fin «para acabar de una vez», pues aislada Alemania del resto del mundo, el tiempo labora contra ella. A los aliados de Oriente y Occidente les basta con estar preparados y esperar. Ella no puede reposar, no puede dar descanso a las armas, sino que ha de luchar día y noche y ha de vencer o parecer que vence. Así le pasó a Napoleón, cuyas victorias, cada vez más costosas y comprometedoras, le llevaron a Waterloo y a la muerte. El mismo sino pesa sobre Alemania: especie de Judio Errante de los ejércitos en lucha, los acarrea de un extremo a otro afanosamente. Tiene necesidad de descansar, de acabar de una vez, y no puede. Sus enemigos la ven casi con los brazos cruzados, esperando el momento en que el menor signo de desfallecimiento, el menor síntoma de agotamiento señale su última hora. De eso estamos aún lejos; probablemente no hemos llegado a la mitad del camino; pero no hay duda que a ello vamos fatalmente.

E. DÍAZ-REYG.

(De «El Diluvio».)

TROZOS :: TROZOS :: TROZOS

Bordecados baratísimos

Casa Buena Ventura - Bastión, 33

El modus vivendi entre España y Cuba

De un diario cubano copiamos el siguiente artículo:

«La sub-comisión de tratados, sin desmayar un punto, continúa estudiando el «Modus Vivendi» con España, en el que tienen puestas sus esperanzas los tabaqueros. Tiene el buen deseo de poner de su parte cuanto sea posible para llegar a un acuerdo. Sin embargo, no se criticará de modo irreflexivo los intereses del país. El «Modus Vivendi» es necesario, indispensable. Pero ello no presupone el olvido de lo que más debe afectar a la nación. Hay en ese convenio, desde luego, materias que nos atañen de modo tan esencial, tan profundo, que ellas solas, aprobadas, bastan para dar nuevos bríos a industrias nacionales. Ya lo comprende el gobierno español cuando no se inquietaba pensando en lo que haya de suceder. También lo saben los productores cubanos cuando tanto se alarman por la demora en concertar el trabajo. No obstante, a fin de que las compensaciones que obtengamos sean mayores, la sub-comisión no puede mostrar excesiva prisa ni sobrada indiferencia. Ha de proceder con el tino necesario para demandar sin cerrar la puerta a las concesiones y para crecer sin que esto suponga ciega aceptación de las proposiciones formuladas.

El «Modus Vivendi», a la hora de ahora, es una necesidad sentida, una obligación moral para con los vegeteros. España puede consumir tabaco en proporciones considerables. Igualmente puede importar otros artículos de menos importancia, pero que, a la postre, desarrollarán fuentes de riqueza poco explotadas. Y aun cuando no fuera así, puesto que ofrece campo bastante ancho para la colocación de mercancías, bueno es que no cerremos las puertas a los que deseen intentar la empresa. Hay que dejar siempre un resquicio a la esperanza. Aparte de esto, creemos que el convenio, tomado el asunto con interés, tiene que prosperar a la fuerza. Su fracaso data de la época del señor Sanguinetti, al que se ha señalado siempre como enemigo jurado

de todo concierto con España. Ahora no sucede nada de eso. El gobierno español está dispuesto a poner de su parte cuanto sea necesario para llegar a un acuerdo, cosa reconocida por nuestro Ministro en Madrid señor García Kohly. Y el nuestro, propicio a cuanto beneficia a las industrias cubanas, tampoco ha de poner reparos cuando el cambio de proposiciones sea aceptable. Estamos, pues, en ese período crítico en que los deseos van a tomar forma real, haciendo saber, hasta qué punto eran razonables los pesimismo y hasta dónde debía llegar el optimismo.

No hay duda, desde luego, de que el trabajo de la sub-comisión es delicado. Tiene que luchar con la necesidad de no herir en lo más mínimo el comercio americano, que si es el que nos vende más, también es el que más compra. El «Modus Vivendi» ha de formar un todo aparte, que no afecte nada a nuestro comercio de exportación ni al de importación con otros países. El día en que se encuentre el modo de armonizar esos intereses, cosa cercana ya, el acuerdo será definitivo. Cuba, en ese caso, saldrá gananciosa. También se beneficiará España, puesto que los tratados comerciales se hacen siempre con el deseo de obtener mayores ventajas. Hoy por hoy la situación es más clara que hace meses, cuando nadie veía término al desacuerdo existente en lo que concernía al convenio. A ello contribuye el esfuerzo perseverante de esa sub-comisión. Porque justo es reconocer que hasta que ella, con plausible acuerdo, no tomó con empuje el asunto, nadie le consideró viable. Teníase como poco factible; algunos como imposible. Por fortuna esos temores no se inspiraban en nada firme, en nada concreto. Acaso, sucediendo de esa suerte, iba nadie a insistir en la materia, pretendiendo dar vida a lo que no la tenía.

Las negociaciones, como es de rigor, se llevarán siempre sobre la base de obtener grandes beneficios para Cuba. Sin esa condición no prosperará el asunto. Pero si se beneficia el país y si los Estados Unidos no se perjudican, ¿por qué no acceder hasta donde sea posible a las demandas que se formulen? Lo esencial es salvaguardar nuestros intereses, representados por nuestra producción y por el comercio de los Estados Unidos. Transigir en lo demás no entraña ningún problema. Pero lo difícil es armonizar esos intereses, cosa en la que se ocupa con gran celo la sub-comisión de tratados. Cuando lleve a buen término sus gestiones habrá ganado lo más difícil de la batalla. Y esto es tanto más importante cuanto que señala el principio de una época tranquila de expansión comercial. El toque está en facilitar los medios; luego la bondad de los productos se encargará de hacer lo demás.»

Ayuntamiento de Mahón

Habiendo acordado este Ayuntamiento la celebración de regatas a la vela y al remo el día 8 del actual, festividad de Nuestra Señora de Gracia, anuncia, previa la correspondiente autorización del señor Comandante militar de Marina, Capitán del Puerto, que dichas regatas tendrán lugar con arreglo a las condiciones siguientes:

- 1.º Se efectuarán dos regatas a la vela con embarcaciones aparejadas de guairo o balandro, y velas místicas, y dos al remo entre canoas o trainers que monten seis, catorce o diez y seis remos respectivamente.
- 2.º La primera regata a la vela dará principio a las tres y media de la tarde, será para obitar a un objeto de arte dedicado por el Ayuntamiento de esta ciudad concediéndose además un diploma al que llegue en segundo término.
- 3.º Se efectuará entre embarcaciones aparejadas de místicas cuya eslora no

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

	Pesetas		Pesetas
CARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00	ROMANCIERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes	2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA	1'50	ARITMÉTICA Primer Grado	1'50
Primer Grado	1'75	Segundo Grado	2'00
Segundo Grado	2'50	GEOMETRÍA (Estudio de las formas)	1'50
Tercer Grado		GEOGRAFÍA HUMANA	2'00

Escritura práctica norteamericana, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante). 10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva). 8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental. (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos). 3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Vinos superiores Villa Martorell de E. Matas

NEGRO ROSADO CLARETE
Garantizo ser legítimo zumo de uva.
Aceite selecto puro de oliva, refinado.
Reparto a domicilio
Almacén: San Juan, 52.-Avisos: Luna, 21-1.

Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.
Explanada, 67-Teléfono, 104

exceda de cinco metros veinte centímetros.

El máximo de velamen que podrán llevar dichas embarcaciones será una mayor, un foque y una mesana. El recorrido será con el velamen aparejado a la salida; pero se podrán hacer y quitar rizos durante el trayecto.

La segunda regata a la vela empezará a las cuatro de la tarde y en ella se disputará un premio de otro objeto de arte que se otorgará al que resulte vencedor concediéndose además un diploma al que llegue en segundo término.

Se efectuará entre embarcaciones aparejadas de balandro o guairo cuya eslora no exceda de cinco metros treinta centímetros. El máximo de velamen en los gaires será la mayor y un foque, y en los balandros la mayor, la escandalosa y un foque. El recorrido será con el velamen aparejado a la salida y se podrán hacer y quitar rizos durante el trayecto.

Servirá de referencia para la salida la línea que marquen dos boyas fondeadas en aguas de la Alameda consistiendo el recorrido en remontar otra boya que se fondeará frente a Calacorp, punto llamado «tort de ses Tites». Esta será al cronómetro y con intervalos de un minuto aproximadamente entre embarcación y embarcación, a partir de un disparo de fusil que se hará en la pontona donde se instale el Jurado.

Será causa de perder toda opción al premio el no hacer el curso de la regata en la forma que se establece o el faltar a las reglas estatuidas para evitar abordajes. Estas reglas se reducen para este caso a dos: el que lleve el viento más largo debe gobernar al que lo tiene más escaso y, en igualdad de posición con respecto al viento debe gobernar el que vea al otro por estribor. La embarcación que, según la información verificada por el Jurado, notoriamente abuse de las ventajas que le pueden conceder estas reglas, perderá toda opción al premio. Igual pérdida sufrirá la embarcación que use propulsor extraño a las velas o que se facilite las maniobras con perchas, remos, achicador, manos o que use del timón aprovechando fuerza distinta de la resistencia del agua.

La regata al remo de canoas que

monten seis remos y cuya eslora no exceda de cinco metros ochenta centímetros tendrá por objeto disputarse un premio de treinta y cinco pesetas en metálico que se adjudicará al que resulte vencedor.

El trayecto para dicha regata empezará en una boya que se situará en la línea que forma el cañón amarradero que existe en el Río Plá con la tenería de don Martín Olives, y terminará en la pontona a que habrá fondeada frente a la Alameda en donde estará constituido el Jurado.

Esta regata empezará a las cuatro y media de la tarde.

La regata entre canoas o traineras que monten catorce o diez y seis remos, tendrá por objeto disputarse un objeto de arte que se otorgará al que resulte vencedor adjudicándose además un diploma al que llegue en segundo término.

Dicha regata empezará a las cinco y media de la tarde.

Arrancará esta regata de dos boyas que se situarán frente a la isleta de Pinto y terminará en la pontona en donde se hallará instalado el Jurado.

La embarcación que salga de la ruta señalada por el Jurado o atraviese por la proa de otra, perderá opción a todo premio e incurrirá en la multa que la Comandancia de Marina le imponga.

El Jurado lo formarán el señor Delegado de la Autoridad de Marina, un vocal de la Junta Provincial de la Liga Marítima Española de esta ciudad, que designará la misma y un señor concejal que llevará la representación del Ayuntamiento.

Su fallo será inapelable y deberá ser dictado después de transcurridas veinticuatro horas de terminarse las regatas, y de haberse hecho cargo de las protestas que puedan presentarse y que se admitirán durante dicho intervalo.

Mahón 6 de Septiembre de 1915.—El Alcalde Presidente, Juan de Vidal.

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Octubre 1915.

Ayuntamiento de Mahón

El día 8 del actual, festividad de Nuestra Señora de Gracia, tendrán lugar a las cuatro de la tarde en el Coso Nuevo de esta ciudad carreras de caballerías con sujeción al orden, premios y reglas que a continuación se expresan:

Orden y premios de las carreras:
Pollinos 3'00 ptas.
Burros 5'00 »
Mulos 10'00 »
Potros 15'00 »
Caballos 25'00 »

REGLAS

- La colocación de las caballerías se verificará por sorteo.
 - Los ginetes no podrán usar látiga que exceda de sesenta centímetros.
 - No se permitirán más que tres salidas en falso; después se dará el SUS parados en línea.
 - Serán multados los ginetes que cierren el paso a sus competidores.
 - Todos los incidentes que se presenten serán resueltos de plano por el señor Alcalde o Teniente que lo represente asesorado de los ginetes y del Jurado de llegada.
 - No se permitirá tomar parte en las carreras a las caballerías que, a juicio de la comisión, no reúnan las debidas condiciones.
 - Durante las carreras queda prohibido al público la permanencia en el Coso bajo la multa de cinco pesetas.
- Mahón 1.º Septiembre de 1915.—El Alcalde-Presidente, Juan de Vidal.

SACOS VACÍOS HARINEROS

se compran a 9'50 ptas. la docena
Rampa Abundancia 36.

Ayuntamiento de Mahón

PROGRAMA de los festejos que se celebrarán en esta ciudad con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Gracia los días 7 y 8 del próximo mes de Septiembre.

DIA 7

- A las 4 de la tarde.—Pasa-calle por la banda municipal.
- A las 5 de la tarde.—Fiesta escolar en la Explanada.
- Coros por el Orfeón Mahonés
- A las 5 y media de la tarde.—Completas solemnes en la ermita de Nuestra Señora de Gracia.
- A las 8 de la noche.—Retreta por la banda de los Estanislao.
- A las 9 de la noche.—Iluminación del paseo de la Miranda.
- Concierto por el Orfeón Mahonés en el mismo paseo. Intermedios por la banda municipal.

DIA 8

- Diana por el batallón infantil de los Estanislao.
 - A las 10 de la mañana.—Misa mayor solemne en la Parroquia de Santa María.
 - A las 12 de la mañana.—Reparto de bonos a los pobres y presos.
 - A las 4 de la tarde.—Carreras de caballerías en el Cos Nou.
 - A las 5 de la tarde.—Regatas de traineras, gaires y canoas Música en el paseo de la Alameda.
 - A las 8 de la noche.—Retreta por los Exploradores de España y desfile en el paseo de Isabel II.
 - A las 9 de la noche.—Fuegos artificiales en la plaza de la Explanada y música en el paseo de Isabel II.
- Mahón 26 de Agosto de 1915.—El Alcalde-Presidente, Juan Vidal.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón

Asociación de Beneficencia

Habiéndose presentado el mutuario D. J. G. a cuyo favor se le expidió la papeleta de empeño número 34775 en solicitud de que se le entreguen los objetos pignorados sin presentación de la citada papeleta, que manifiesta haber extraviado, se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado, quedará nulo y sin valor ninguno dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.

Mahón 6 de Septiembre de 1915.—El Vocal de Turno, Guillermo de Ollives.

Las fiestas de Gracia

El tiempo más bien primaveral que de verano favoreció ayer la inauguración de las fiestas de Gracia.

Empezaron estas con el pasacalle a cargo de la banda municipal que a manera de llamada atrajo a gente a la plaza de la Explanada donde, organizado por el «Mahón Foot ball Club», se jugó una partida.

Fueron contrincantes los equipos «Aletich» y «Naumac» y si bien unos y otros deportistas demostraron su destreza y competencia, resultó vencedor por cinco goals el segundo que hemos nombrado. El match fue reñido e interesante. Los competidores se mostraron corteses y caballerescos.

Por la tarde amenizó el paseo de Isabel II la banda municipal que, dicho sea de paso, trabajó de firme durante estos días y se hace acreedora a una recompensa especial.

Como último número del día celebró por la noche en el paseo de Isabel II una hermosa fiesta ciclista. Al extremo sur se había levantado una tribuna en la que se situaron el jurado, autoridades, representantes de la prensa, etc. También fue invitada y ocupó asiento en la tribuna la distinguida señora doña Camila Fabra viuda de Vigo acompañada de su familia.

El programa ciclista consistió en los números siguientes: Concurso y desfile de bicicletas adornadas, carreras de cintas de niños y las mismas carreras de jóvenes.

Desfilaron las máquinas, todas ellas adornadas con gusto y de manera original, por parte del jurado compuesto por los señores Cronista y Ayuntamiento municipales y un representante de Ayuntamiento. Los premios adjudicados fueron los siguientes:

- Un centro de plata ofrecido por doña Camila y ganado por el ciclista don Germán Coll. La bicicleta adornada con gusto exquisito figuraba un cisne.
- Un objeto de arte, premio que anoche mismo acordó el Ayuntamiento conceder para recompensar al ciclista don Vicenç Roig Torres, adornó una mariposa arrastrando una charretea de flores ocupada por una niña (una muñeca). También resultaba esta bicicleta muy bonita.
- y 4.º Premios de diez pesetas ofrecidos por la señora viuda de Vigo.

Fueron adjudicados a los ciclistas don Francisco Bails y don Damán Borrás que presentaron «un vivo» y «un molino de viento».

En las carreras de cintas de niños fueron premiados:

- Don Germán Coll, un reloj pulsera ofrecido por la Comisión organizadora.
- y 3.º Cinco pesetas: don Damián Borrás y don Germán Fullana, premios ofrecidos por el Ayuntamiento.

Carreras de jóvenes:
1.º Veinte y cinco pesetas, regalo del Ayuntamiento: don Antonio Pons.
2.º Seis pesetas y cincuenta céntimos: don Guillermo Carreras e igual cantidad don José Bails (regalo del Ayuntamiento).

Desde que la banda municipal con sus acordes llamó al público éste se echó a la calle y animó con su presencia todos los festejos, que se vieron concurrir a ellos. Hubo momentos en que el tránsito se hacía difícil y más aun al encontrar sitio desde donde presenciar los números del programa.

No faltan espacio y tiempo para reseñarlos con más detalles.

Aparecieron iluminadas las calles de Cruentes y de la Piana y adornada además a primera. En el paseo de Isabel II se aumentó también el alumbrado y fueron encendidos los potentes focos instalados por la Sociedad de Gas en la calle del Doctor Orfila y en la plaza del Carmen.

Ocurrió a guisa que otro pequeño incidente sin importancia e inevitable en casos de este género.

Las fuerzas de vigilancia, municipales, serenos, policía y guardia civil estuvieron a la altura de su misión.

En el programa de hoy figuran los números siguientes:

Paseo por la banda municipal, fiesta escolar en la Explanada, en la que se obsequiará a los niños con merienda y dulces, coros, comparsas en la ermita de Gracia, retreta por la banda de los Estanislao y gran festival nocturno en el paseo de la Miranda.

Este último número promete ser brillantísimo; tomaron parte en él, y alternativamente el orfeón mahonés con acompañamiento de orquesta y la banda de música de Regimiento Infantería de Mallorca número 70.

La música ejecutará el programa siguiente:

- Paso doble «El Kar-loctie», P. Mator.
- Bal e gitano Garroña número 1 y 2, C. M.
- Gran Marcha Triunfa. Constantin, H. María.
- Bal e Egypcio, Grognet.
- Paso doble «El bobo cautivo general boer Kuge», N. N.

El orfeón mahonés cantará los coros que siguen:

- Gran jota aragonesa.
- Lavocación a Europa.
- Gloria a España.
- Gloria a Arte.
- Las gaitas del Cinca.

Todos acompañados por la orquesta.

Después del concierto se disparará un remillete de fuegos artificiales en el que figuran nueve números, una hermosa alegoría final y multitud de cohetes, volantes y bengalas.

El arrendatario del Teatro de Verano don Antonio Acover, ha ofrecido el local para que los escolares puedan asistir a una función al retirarse de la Explanada. El ofrecimiento ha sido aceptado y es muy de agradecer.

En la Casa del Pueblo hoy y mañana se darán lucidos bailes de sala que de seguro se verán concurrir a ellos.

En otro lugar publicamos el programa de fiestas para mañana, último día de la serie.

DEL MAR

Por creerlo de interés, copiamos de un diario de Valencia lo que sigue:

«Si se estableciera una ley que prolongara la veda de la pesca del abujón hasta el 1.º de octubre de cada año en toda España, como desde tiempo inmemorial se venía practicando, con fuertes multas y confiscaciones de las embarcaciones de los contraventores; la pesca del abujón sería abundantísima, los precios alzados y remunerados, y el negocio no se agotaría tan pronto, con evidente perjuicio de los mismos pescadores.»

—En La Coruña se han declarado en huelga los gabareros y los tripulantes de los remolcadores de la casa Comillas.

Piden, entre otras cosas, que se respete la remuneración proporcional sobre las ganancias y el que el trabajo de día termine a las seis de la tarde.

Se teme que se extienda la huelga.

—Anoche zarpó para Palma el vapor «Monte Toro».

—Esta mañana ha salido para Alcudia y Barcelona el «Isla de Menorca».

—Asimismo habrá salido de Ciudadela para Alcudia el vapor correo.

—Mañana debe llegar de Barcelona el «Mahón».

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—En las dos secciones que se darán hoy y en las tres de mañana las artistas de la compañía de variedades ejecutarán nuevos trabajos.

TEATRO DE VERANO.—Hoy y mañana se darán las secciones que ayer anunciábamos.

Casa del Pueblo

Desde hoy en adelante se servirán manjares condimentados por un buen cocinero. También se servirán comidas y cenas para familias a precios sumamente económicos.

CRÓNICA LOCAL

En la tarde del domingo último una delegación del Consejo local de los Exploradores de España pasó al predio San Antonio para saludar a doña Camila Fabra y para ofrecer a su hijo, el señor de Vigó, el cargo de vocal del citado consejo, cargo que fué aceptado muy amablemente.

Los señores de Vigo con su característica galantería obsequiaron a la representación del Consejo y la tropa de exploradores con un agasajo improvisado invitándoles a una merienda para el domingo próximo.

Las bellas señoritas de Vigo atendieron personalmente a los exploradores repartiéndoles los fiambres con que les obsequiaron y tomándoles fotografías.

Los exploradores practicaron algunas evoluciones, contaron su himno y regresaron por mar, como habían ido, a su club de Cala Figuera, encantados de la amabilidad de dichos señores y de sus distinguidos huéspedes.

Trozos :: BORDADOS :: Trozos
GRAN BARATURALLI

Casa Buenaventura.—Bastión, 23.

Segun nos informan, la señora doña Gomila Fabra viuda de Vigo ha hecho un donativo de diez pesetas a la asociación Mahón Foot-Ball Club.

La debilidad general se combate fácilmente con el «Calcarole», que se adquiere en las buenas farmacias.

Ayer marcharon en el automóvil a Ciudadela, para embarcarse en el vapor correo los señores Coronel, Teniente Coronel y capitán del instituto de carabineros después de pasada la revista a las fuerzas de dicho cuerpo que motivó su venida.

Pedid AGUA IMPERIAL

En el sorteo celebrado el día 1.º de los corrientes han obtenido premio de 300 pesetas los billetes números 352, 2368, 4167 y 6010 que fueron expendidos por la Administración de Loterías número 2 de esta localidad (Estanco Arravaleta).

En breve se abrirá para el público un establecimiento de comercio que se titulará «La Ventajosa», estará en la calle de Hannover, número 22, y se dedicará a la venta de un surtido numeroso y variado de artículos.

Estará al frente del establecimiento don Pelegrín Pavía.

Pedid AGUA IMPERIAL

Para que pueda surtir efectos la renuncia del maestro de la escuela de San Luis, el Rectorado de este distrito universitario reclama el certificado facultativo.

Leemos en «El Imparcial» que los católicos de Alemania que acusaron al clero belga de haber organizado la guerra de franco tiradores, reconocen su error ahora. Un cura austriaco confirma la verdad, la cual los belgas no han cesado de proclamar.

Sirva de lección a los fariseos seglares y ensotados de por acá que se titulan que sarcasmo, católicos y obran con tan bajos sentimientos y mala fe que con la mártir Bélgica son más desconsolados que los católicos germanos y austriacos.

Pedid AGUA IMPERIAL

«El Diluvio», nuestro estimado colega barcelonés, diario antiguo y acreditado, ha cambiado de forma y aumentando el tamaño y la información, que ya era muy extensa. Felicitamos al compañero en la penúltima por tantas mejoras que acaba de producir.

Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonini, Figueras y C.ª de Barcelona

	El Kilóg.	Ptas.
Platino	60'00	
Oro fino	60'00	
Plata fina	95'00	
id. 950 m. m.	90'40	
id. 940 id.	89'50	
id. 935 id.	89'00	
id. 900 id.	85'80	
id. 800 id.	76'60	
id. 750 id.	64'20	

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.
Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.
Barcelona 1.º de Septiembre de 1915.
Depósito en Mahón: Plaza Atravale, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplan Saini André et Fils de Paris

	Ptas.
Gran surtido de cadenas plata para limosneros	
Borax líquido la botella de litro	3'50
Oxido la botella de 114 litro	5'00
Plata fina	95'00
id. 950 m. m.	90'40
id. 940 id.	89'50
id. 935 id.	89'00
id. 800 id.	76'60
id. 916 id.	88'20
id. 750 id.	72'75
Soldadura con hechuras	64'75

Plancha Istón especial para soldadura. 3'50
Grisoles ingleses clase superior el número 1. 6'40
Sierras «Finis» clase superior la gruesa. 4'25
Sierras «León» clase superior la gruesa. 3'25

Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintes y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil. 8'00
Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.
Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.
Mahón 1.º de Septiembre de 1915.
Referencias M. Beltrán y C.ª, San Fernando 34

CASINO DEL CONSEJO

Debiendo de proveerse la plaza de conserje de este casino, el domingo día 19 del próximo mes de Septiembre a las once de la mañana, se anuncia la vacante para general conocimiento y a fin de que los señores que deseen solicitarlo, puedan presentar sus peticiones por escrito, bajo pliego cerrado, con sujeción estricta al pliego de condiciones aprobado y de manifiesto en esta secretaría, antes de la mencionada hora de dicho día en que la Junta General convocada al efecto, se reunirá y elegirá de los solicitantes el que a su juicio reuna mejores condiciones para el buen desempeño de dicho cargo.
Mahón 27 Agosto de 1915.—El secretario, B. Cauter.

Credito Mercantil de Menorca
Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento.
Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.
«Recomienda a los señores tenedores de acciones del Banco Hispano Colonial la presentación del cupón número 20.»

TRASLADO

El establecimiento EL BAZAR de la calle Nueva 37, traslada sus existencias y oficinas a la calle Hannover número 11. En dicha casa habrá el despacho de los Automóviles de Ciudadela en donde se recibirán y guiarán toda clase de encargos para todos los pueblos de la Isla. El 1.º Septiembre estará instalado el teléfono número 151.

Primera hipoteca!

Se desean paridas de dinero para colocar en primera hipoteca.
Se ofrecen partidas de dinero para colocar en primera hipoteca.

Compra-venta de fincas rústicas y urbanas RESERVA Y RAPIDEZ!

Informes:
Plaza Miranda, 4.—Mahón
De 1 a 3 tarde.

PLANCHADO ALEMÁN

Lavado y planchado de
CUELLOS Y PUNOS
Sucursal en Mahón: Anceivay, 26

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 7, 6 15.
Prórroga.—Visita

Berna.—Se ha prorrogado hasta el 15 de Noviembre el plazo concedido en la orden del gobierno alemán para entregar a las autoridades todos los objetos de cobre del Imperio. Se conmina con severas penas a los contraventores.

El Havre.—La reina de Bélgica ha visitado el frente de batalla en Flandes y animó a los soldados.
Algunas granadas alemanas cayeron cerca del auto en que iba la reina, pero ésta no se inmutó.

La marina inglesa
Londres.—El ministro de Marina señor Balfour ha declarado que la escuadra británica es hoy más poderosa que hace diez y seis meses.
Las pérdidas debidas a la acción de los submarinos son muy sensibles, en especial el sacrificio de vidas, pero no han mermado en un ápice el valor de la marina de guerra ni el de la mercante.

El parte de las once
Paris.—En todo el frente está en acción la artillería.
Al norte de Arras causamos daños en las trincheras enemigas.
En la Champagne, en especial en Perthes, en Beauséjour, Apremont y Cirey el duelo es muy vivo.
En los Vosgos se emplean granadas de grueso calibre.
El día 1.º del actual un tubo bombardeó la ciudad abierta de Lunéville. Hubo víctimas en los barrios populares.
En concepto de justas represalias cuarenta aeroplanos franceses bombardearon la estación, fábricas y establecimientos militares de Sarrebouk.
Los resultados conseguidos fueron considerable.
En Caais derribamos un tubo e hicimos prisioneros a sus dos tripulantes.
Oro tubo arrojó bombas sobre Sarnt Die sin causar daños.

Incendio.—Conferencias
Londres.—Se ha incendiado el vapor inglés «Rumania».
Roma.—El generalísimo Ioffe ha estado en el frente de batalla y ha conferenciado de manera muy cordial con el rey de Italia y con el general en jefe Cadorna.

Parte ruso
Petrogrado (oficia) —En Riga nuestros torpederos ahuyentaron una escuadrilla de hidroplanos alemanes.
En toda la línea de batalla se registran fluctuaciones sin resultados decisivos.
En el Mar Negro averiamos un crucero y dos torpederos turcos.
Hundimos además cuatro buques carboneros.

El parte de las tres
Paris.—Se da cuenta de violentos duelos de artillería empeñados al norte y al sur de Arras.
En B. yucourt, Behencourt y la Champagne el cañoneo es intenso.
En el Argonne se lanzan granadas de mano.
Nuestros aviones han bombardeado los depósitos de Longhague.

La formalidad de Alemania
Londres.—Sin previo aviso ha sido echado a pique el vapor «Cinbeline».
Han resultado seis muertos y seis heridos.
Se han salvado treinta y seis personas de las que iban a bordo del «Cinbeline».
Se recuerda que hace pocos días el gobierno alemán prometió en una nota dirigida al yanqui que no torpedearía más barcos sin previo aviso, y que en todo caso salvaría a los pasajeros y tripulantes no combatientes.
Pero consecuentes con sus teorías, dícese, ahora Alemania ha considerado que la nota que dió no es más que un simple pedazo de papel que puede rasgarse cuando convenga.

Mejora de situación.—Proyecto
Petrogrado.—La situación del ejército ruso es mucho mejor.
El Ministro de Marina yanqui propone que antes de 1919 sean construidos cuarenta acorazados.

Hundimiento.—Oficiales al frente
En el mar del Norte ha sido echado a pique un barco de vela noruego.
Turin.—Han sido promovidos a oficiales mil docientos alumnos de la academia militar que han marchado seguidamente al frente de batalla.

Hundimiento.—Oficiales al frente
En el mar del Norte ha sido echado a pique un barco de vela noruego.
Turin.—Han sido promovidos a oficiales mil docientos alumnos de la academia militar que han marchado seguidamente al frente de batalla.

Mejora de situación.—Proyecto
Petrogrado.—La situación del ejército ruso es mucho mejor.
El Ministro de Marina yanqui propone que antes de 1919 sean construidos cuarenta acorazados.

La formalidad de Alemania
Londres.—Sin previo aviso ha sido echado a pique el vapor «Cinbeline».
Han resultado seis muertos y seis heridos.
Se han salvado treinta y seis personas de las que iban a bordo del «Cinbeline».
Se recuerda que hace pocos días el gobierno alemán prometió en una nota dirigida al yanqui que no torpedearía más barcos sin previo aviso, y que en todo caso salvaría a los pasajeros y tripulantes no combatientes.
Pero consecuentes con sus teorías, dícese, ahora Alemania ha considerado que la nota que dió no es más que un simple pedazo de papel que puede rasgarse cuando convenga.

El parte de las tres
Paris.—Se da cuenta de violentos duelos de artillería empeñados al norte y al sur de Arras.
En B. yucourt, Behencourt y la Champagne el cañoneo es intenso.
En el Argonne se lanzan granadas de mano.
Nuestros aviones han bombardeado los depósitos de Longhague.

Parte ruso
Petrogrado (oficia) —En Riga nuestros torpederos ahuyentaron una escuadrilla de hidroplanos alemanes.
En toda la línea de batalla se registran fluctuaciones sin resultados decisivos.
En el Mar Negro averiamos un crucero y dos torpederos turcos.
Hundimos además cuatro buques carboneros.

El parte de las tres
Paris.—Se da cuenta de violentos duelos de artillería empeñados al norte y al sur de Arras.
En B. yucourt, Behencourt y la Champagne el cañoneo es intenso.
En el Argonne se lanzan granadas de mano.
Nuestros aviones han bombardeado los depósitos de Longhague.

Parte ruso
Petrogrado (oficia) —En Riga nuestros torpederos ahuyentaron una escuadrilla de hidroplanos alemanes.
En toda la línea de batalla se registran fluctuaciones sin resultados decisivos.
En el Mar Negro averiamos un crucero y dos torpederos turcos.
Hundimos además cuatro buques carboneros.

El parte de las tres
Paris.—Se da cuenta de violentos duelos de artillería empeñados al norte y al sur de Arras.
En B. yucourt, Behencourt y la Champagne el cañoneo es intenso.
En el Argonne se lanzan granadas de mano.
Nuestros aviones han bombardeado los depósitos de Longhague.

Parte ruso
Petrogrado (oficia) —En Riga nuestros torpederos ahuyentaron una escuadrilla de hidroplanos alemanes.
En toda la línea de batalla se registran fluctuaciones sin resultados decisivos.
En el Mar Negro averiamos un crucero y dos torpederos turcos.
Hundimos además cuatro buques carboneros.

INFORMACION GENERAL

Mina de radium
En el estado de Colorado se ha descubierto una mina de radium.

Animación política
Con el regreso a Madrid de todos los ministros la política se anima extraordinariamente.
Se da como cosa segura que las cortes se abrirán en breve.

Consejo de ministros
Ayer a las tres y media se reunió el consejo de ministros en el despacho oficial y bajo la presidencia del señor Dato.

La reunión duró muchísimo.
Aparte del examen de la labor que ha de presentarse a las Cortes se trató principalmente de los conflictos sociales, en especial de las huelgas de Gijón y de Revs.

Esta última amenaza extenderse a toda Cataluña y el gobierno procurará evitar que esto suceda.

Otro consejo
Hoy se reanuda de nuevo el consejo.

Esta noticia ha excitado la curiosidad y tiene muy intrigados a cuantos se ocupan de política.

Habla le esfinge
Reinosa.—El señor Maura se excusa de hacer declaraciones y dice que sólo hablará en las cortes.

Estoy admirado, añadió don Antonio, del poder de Alemania y de la resistencia de Francia y de Rusia.

Inundaciones
Roma.—Han caído lluvias copiosísimas en Bari y han inundado la ciudad. El agua alcanza una altura de metro y medio.
Hay muchos muertos y heridos.
El jefe del gobierno señor Salandra ha enviado a Bari los primeros socorros.

Jura.—Visita
En Carabanchel han jurado ante la bandera los reclutas excedentes de cupo del reemplazo de 1913.
El rey fué a visitar la yeguada militar de Aranjuez y volvió a Madrid al anochece.

NOVEDADES LITERARIAS

Últimos libros recibidos en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.
«El sentido común y la guerra», por G. Bernard Shaw. 2'50
«Los últimos días de Kant», por Tomás de Quincey. 1'00
«Política Hispano-Americana», por Francisco Arderius. 3'50
«Jesús de Nazareth», por Edmundo González Blanco. 3'00
«El alma nacional», por el Marqués de Dosfuentes. 3'50
«Los indios vuelven», por Leopoldo López de Sá. 3'50
Manuel Gutiérrez Nájera, «Sus mejores poesías» 2'50

Lorenzo Pons Marqués

Medico especialista en las enfermedades de los ojos
Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.
Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.
Anunciavay, 18.

OBRA NUEVA

AMOR Y PATRIA

POESÍAS
DE
RAFAEL TORRENT
Precio del ejemplar: 75 céntimos.
Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Casa para vender

situada en la calle Cos de Gracia, números 29 y 31.
Informes: San Jorge, 19.
Tipografía Mahonesa. Calle Nueva.

Para hacer un licor exquisito en casa, comprese

Madeleine

Concesionarios: GISPERT Y CORTADA, S. A. Diputación, 282, Barcelona.—Teléfono 3736

Representante en Mahón y Menorca: JUAN FIOL PRIETOS, Cifuentes, 145.—Mahón

Producto exclusivamente vegetal, compuesto con varias hierbas inofensivas

Con este preparado, sin necesidad de utensilio alguno, se obtiene en casa, con muy reducido gasto y gran facilidad, DOS BOTELLAS de un litro del más excelente y exquisito licor, tónico y estomacal, tan agradable como la Chartreuse y otros similares.

De venta en farmacias, droguerías y colmados

Caja verde: 1'00 peseta. Caja amarilla: 0'80 peseta.

Crema Kaiser

Cuando los productos de la industria nacional son mejores y más económicos que los extranjeros, d. b. n. preferirse, ya que con ello no hacemos otra cosa que cumplir el deber elemental de mi país. La crema KAISER es la mejor de todas las conocidas. F. b. c. a. base de esencia y cera pura, con aparatos modernos y primeras materias de calidad superior, como puede apreciarse a simple vista, suaviza el cuero, lo hace impermeable y da al calzado un brillo rápido, intenso y duradero, como ningún otro producto ha podido alcanzar jamás. La leyenda de que las cremas que arden queman el calzado, es una burda invención de los que fabrican betunes a base de agua, de ácidos y de sales que corroen el cuero y que siendo solubles al contacto del agua o de la humedad, ensucian los vestidos y cuando tocan por lo tanto, débese, rechazar los betunes que KAISER elabora con materias corrosivas, que son no arden. La crema KAISER es zombustible, arde, pero no quema el calzado, antes al contrario, lo suaviza lo hace impermeable y lo defiende de la humedad. El que la prueba una sola vez, rechaza siempre todas las demás. No gastéis KAISER QUE NO ENDURECE LA PIEL Y ECONOMIZA EL CALZADO.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Fabricante, MANUEL ALBIAC, Tarragona.

Venta al por mayor en Mahón: don LORENZO MIQUEL, calle Arravaleta, 18. Venta al detall en todos los buenos establecimientos.

Automóvil SAXON



SAXON LIGERO 15 HP.

- MOTOR monobloc, 4 cilindros 66 por 101.
- IGNICION magneto Bosch.
- ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador celular.
- LUBRIFICACION automática por bomba.
- EMBRAGUE eficiente, acero sobre raybestos.
- TRANSMISION por cardan, con diferencial, dos cambios de marcha y marcha atrás.
- FRENOS eficientes de pie y mano.
- CHASSIS de acero comprimido.
- MUELLES Cantilever de acero variable.
- RUEDAS de madera o metálicas a opción, de 750 por 75 u 85.
- CARROCERIA torpeda, dos asientos, con capota, parabrisas, etc. esmaltado todo en negro, con la caja azul oscuro.
- Completamente equipado con faros, generador de accioneno, pneus, herramientas, cric, etc.

PESETAS 4.750

Con puesta en marcha, con faros e ignición e óctricos por dinamo Davis y Gray.

PESETAS 4.925

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Cochecito ideal para jóvenes, viajeros, médicos, etc. por su poco precio, reducidos gastos, ínfimo coste de entretenimiento, menor contribución, etc.

Concesionario general para Baleares

ANTONIO RIUDAVETS-Mahón

SAXON SIX 30-35 HP.

- MOTOR monobloc, 6 cilindros.
- IGNICION por dinamo Gray y Davis, con iluminación y puesta en marcha eléctrica.
- ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador celular.
- LUBRIFICACION automática por bomba.
- EMBRAGUE; d. scos múltiples, acero sobre raybestos.
- TRANSMISION a cardan, con diferencial, tres cambios de marcha y marcha atrás.
- FRENOS eficiente de pie y mano.
- CHASSIS de acero comprimido.
- MUELLES Cantilever de acero variable.
- RUEDAS de madera, llantas desmontables, 32 por 3 y medio.
- CARROCERIA doble faeton torpeda cinco asientos, con capota, parabrisas, etc., esmaltado negro, caja azul. Richelieu obscuro.

Completamente equipado con faros, pneus, una lanta de recambio, herramientas, cric.

PESETAS 7.500

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Excelente coche para familias, ocasionando a proporción poco gasto de entretenimiento, construido especialmente para turismo, al alcance de muchas fortunas.

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo.

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad, se renueva constantemente con estrenos y cada uno de estos es sólo cuestión de unos céntimos.

El cuaderno «Teatro-Escenarios» contiene:

- La boca del teatro con su proscenio
- El escenario
- El telón de boca.
- Los bastidores de boca.
- La pantalla de luz
- Taquillas e instrucciones.

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas.

Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.

Precio: 1'50 pesetas cada cuaderno.

OBRAS PUBLICADAS

- «El alma de las ruinas» (2 actos).
- «El mercader de Venecia» (2 actos).
- En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo.

Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un lindo estuche.

Pesetas diez cada caja.

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

AVISO A LOS HERNIADOS

y a mis clientes de Menorca

A los numerosos enfermos de hernia (quebradura) y de otras afecciones de la región abdominal que tenían solicitado se les diere aviso de los días de Julio en que se hallaría en Menorca el Delegado de esta Casa, les he participado por escrito, que heirme sido hechos, algunos de ellos, en Mayo último, y dado que quien va todos los años a esta isla a fines del mes de Julio, es el Subje de esta Casa, no podrá efectuarlo en el actual, por no poder ausentarse tan inmediatamente auxiliar, mio hasta haber cumplido los encargos que se me tienen hechos.

Además, aunque en Julio fuese a esta isla no sería posible complacer con prontitud y quienes así lo desearan, pues que en esta Casa se sirve por riguroso término, salvos casos en los cuales, por su gravedad, el menor retraso pudiera acarrear funestas consecuencias.

Así, pues con la debida oportunidad se avisará a mis clientes la ida a esta isla del Subje de esta Casa, así como a cuántos la deseen saber y lo soliciten de este Delegado, desde donde les será enviado gratis foliote descriptivo de las especiales creaciones del ortopélico especialista PEDRO RAMON CARMEN, 38, piso 1.º BARCELONA.

Así, pues con la debida oportunidad se avisará a mis clientes la ida a esta isla del Subje de esta Casa, así como a cuántos la deseen saber y lo soliciten de este Delegado, desde donde les será enviado gratis foliote descriptivo de las especiales creaciones del ortopélico especialista PEDRO RAMON CARMEN, 38, piso 1.º BARCELONA.

Así, pues con la debida oportunidad se avisará a mis clientes la ida a esta isla del Subje de esta Casa, así como a cuántos la deseen saber y lo soliciten de este Delegado, desde donde les será enviado gratis foliote descriptivo de las especiales creaciones del ortopélico especialista PEDRO RAMON CARMEN, 38, piso 1.º BARCELONA.



“NUGGET”

LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en la tierra, tiene la preeminencia de 10 años.

Se gasta muy poca cada vez.

Da un brillo perfecto, de una rara permanencia.

Conserva la piel en vez de estropearla. No tiene ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charo.

No mancha la ropa.

Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, deje secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

CAJAS negro y color a 0'20 céntimos

En la marca NUGGET e insista V en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 23; comercio de don Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segur, San Lorenzo, 64. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Coopera, y en la Luz del Porvenir.

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 23; comercio de don Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segur, San Lorenzo, 64. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Coopera, y en la Luz del Porvenir.

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 23; comercio de don Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segur, San Lorenzo, 64. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Coopera, y en la Luz del Porvenir.

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 23; comercio de don Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segur, San Lorenzo, 64. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Coopera, y en la Luz del Porvenir.

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 23; comercio de don Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segur, San Lorenzo, 64. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Coopera, y en la Luz del Porvenir.

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 23; comercio de don Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segur, San Lorenzo, 64. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Coopera, y en la Luz del Porvenir.

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 23; comercio de don Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segur, San Lorenzo, 64. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Coopera, y en la Luz del Porvenir.

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 23; comercio de don Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segur, San Lorenzo, 64. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Coopera, y en la Luz del Porvenir.

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 23; comercio de don Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segur, San Lorenzo, 64. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Coopera, y en la Luz del Porvenir.